

Récepteur Numérique Terrestre



KNT 4 HD

Notice d'utilisation



MPEG-4



+ chaînes locales

Réception des chaînes ci-dessus possible selon les émetteurs
(liste des chaînes indicative et susceptible à modifications)

**POUR UNE INSTALLATION CORRECTE ET RAPIDE DE VOTRE RÉCEPTEUR,
NOUS INSISTONS SUR L'UTILISATION DE CETTE NOTICE**

TABLE DES MATIERES

1. CARACTERISTIQUES GENERALES.....	2
2. PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ	3
3. PREPARATION.....	4
3.1. TELECOMMANDE	4
3.2. BRANCHEMENTS	5
3.2.1. BRANCHEMENT AU TELEVISEUR	5
3.2.2. BRANCHEMENT A UN MAGNETOSCOPE OU UN CAMESCOPE OU A UNE SOURCE EXTERNE AUDIO/VIDEO	5
3.2.3. MISE EN MARCHÉ	6
3.2.4. PRISES	6
4. FONCTIONS DE LA TELECOMMANDE.....	7
4.1. DESCRIPTIF DE LA TELECOMMANDE	7
INTERFACE DU MENU	9
PREMIERE INSTALLATION	9
MENU PRINCIPAL	10
5. LISTE DES CHAINES	10
5.1. NAVIGATION DANS LA LISTE COMPLETE DES CHAINES	11
5.2. DEPLACEMENT DES CHAINES DANS LA LISTE	11
5.3. EFFACEMENT D'UNE CHAÎNE NON SOUHAITEE	11
5.4. CHANGEMENT DU NOM DES CHAINES	11
5.5. AJOUTER DES VERROUILLAGES À DES CHAINES	11
5.6. DEFINITION DE VOS PREFERENCES.....	11
6. GUIDE DE PROGRAMME ELECTRONIQUE (EPG HEBDOMADAIRE).....	12
7. MINUTERIES	12
8. CONFIGURATION	13
8.1. MENU DE CONFIGURATION.....	13
8.1.1 TYPE DE TV	13
8.1.2. SORTIE TELEVISEUR.....	14
8.1.3. RESOLUTION HDMI.....	14
8.1.4. SORTIE AUDIO NUMERIQUE.....	14
8.1.5. MODE FAVORI	14
8.1.6. LISTE DES CHAINES	14
8.1.7. ANTENNE ACTIVE	14
8.1.8. MISE A JOUR HERTZIENNE (OAD)	15
8.1.9. CONTRÔLE PARENTAL	15
8.1.9.1. VERROUILLAGE PARENTAL.....	15
8.1.9.2. VERROUILLAGE MENU	15
8.1.9.3. DEFINIR LE MOT DE PASSE.....	15
8.1.10. REGLAGES DE L'HEURE	16
8.2. LANGUE.....	16
8.3. INSTALLATION.....	17
8.3.1. RECHERCHE AUTOMATIQUE	17
8.3.2. RECHERCHE MANUELLE	17
8.3.3. PREMIERE INSTALLATION	17
9. NAVIGATEUR MULTIMEDIA.....	18
10. MISE A NIVEAU DU LOGICIEL A TRAVERS L'USB.....	20
11. MESSAGES	20
12. NAVIGATION DANS LES CHAINES.....	21
13. CONTROLE DU VOLUME	21
14. GUIDE DE DEPANNAGE	22
15. SPECIFICATIONS TECHNIQUES.....	23

1. CARACTERISTIQUES GENERALES

- Télétex DVB et VBI
- 200 Chaînes
- anglais, allemand, français, espagnol, italien, finnois, suédois, danois, norvégien, slovène.
- Informations relatives aux événements hebdomadaires du DVB (EPG hebdomadaire)
- Péritel télé (avec prise en charge RGB et CVBS)
- Sortie HDMI
 - Résolution du format : 1080i, 720p, 576p
- Enregistrement de la dernière chaîne regardée
- Recherche automatique de toutes les chaînes
- Prise en charge de la recherche des chaînes en mode de veille (Facultatif)
- 5 minuteries utilisables soit en mode enregistrement, soit en mode endormissement
- Fonction Minuterie (minuterie TV) programmable par EPG
- 5 listes préférées
- Options de contrôle parental à différents niveaux
 - Verrouillage de chaîne (protection par mot de passe)
 - Verrouillage de menu / de configuration (protection par mot de passe)

❖ RECEPTION :

- DVB-T compatible
- Gamme de fréquence d'entrée : Largeur de bande VHFIII de 7MHz, 174-230 MHz
Largeur de bande UHFIV et UHFV de 8MHz, 470-862 MHz
- Niveau de signal d'entrée : min: -79 dBm
max: -15 dBm
- Prise en charge des modulations 16-, 64-QAM.
- Puissance de signal variable et curseur qualité pour le réglage d'antenne
- Options de recherche manuelle et automatique

❖ VIDEO et OSD :

- Vidéo : MP @ ML, PAL, 4:3/16:9
 - MPEG-4 AVC/H.264 HP@L4
Video Decoder
- Format d'écran : Letterbox 14:9, Letterbox 16:9 et center cut out.
- Couleur OSD 8 bits, 720x576 pixels
- Sortie décodeur et vidéo : PAL

❖ AUDIO:

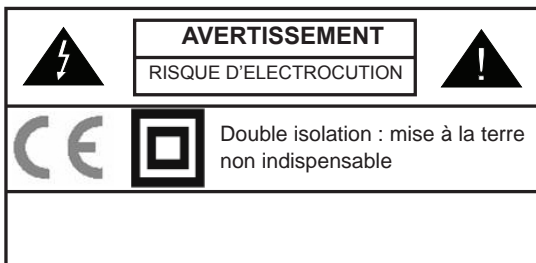
- Audio : MPEG-1 layer I / II, MPEG-2 layer II, MPEG-2 AAC, MPEG-4 AAC
 - Décodeur audio multi-format
 - Prise en charge audio de plusieurs langues (jusqu'à 10)
 - Coupure du son et contrôle du volume
- ### ❖ RESSOURCES SYSTEME
- ST40 32 bit superscalar RISC CPU @ 266 MHz
 - Mémoire RAM de 4 / 32 Mo
 - Mémoire flash de 8 Mo

2. PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ



ATTENTION

Veuillez débrancher la source d'alimentation avant d'ouvrir le capot pour éviter un choc électrique. L'entretien des pièces internes est interdit aux utilisateurs. Veuillez confier tout service d'entretien à un personnel qualifié. Débranchez l'alimentation secteur avant tout travail de nettoyage.



Utilisation sans risque et entretien de votre appareil audio

Nous avons conçu et fabriqué le présent produit en respectant les normes de sécurité européennes. Toutefois, comme tout appareil électrique, vous devez prendre des précautions afin de pouvoir l'utiliser le plus longtemps possible, sans risque. Pour ce faire, voici quelques conseils pour y parvenir.

Lisez attentivement ces consignes avant d'essayer d'utiliser l'appareil.

Protégez le câble secteur. Vous devez vous assurer que le câble secteur ne puisse être piétiné, écrasé, usé (frottement), coupé, etc.

Évitez des environnements inappropriés à l'instar des endroits mouillés, une forte humidité, une forte vibration, des températures extrêmement élevées ou faibles, des coins sales ou trop exposés au soleil.

Ne jamais permettre que des objets soient introduits à l'intérieur des trous ou des fentes de ventilation.

Ne pas continuer à utiliser cet appareil s'il contient des liquides, s'il est endommagé ou s'il ne fonctionne pas normalement. Dans ce cas de figure, débranchez immédiatement l'appareil et rapprochez-vous d'un technicien qualifié.

Débranchez la prise secteur de la prise murale pendant les orages et débranchez le câble d'antenne.

Ce produit est destiné uniquement à une utilisation domestique ou à un usage d'ordre général similaire. Toute autre utilisation peut rendre la garantie nulle et de nul effet, et pourrait constituer un danger.

Ventilation

Installez l'appareil sur une surface plane, loin de la lumière directe du soleil et des sources de chaleur. Si votre appareil se trouve dans un meuble, prévoyez un espace d'au moins 10 cm tout autour. Évitez d'obstruer les fentes de ventilation, notamment ceux qui se trouvent en dessous, avec un ameublement doux. La surchauffe écourtera la durée de vie de l'appareil, augmentant ainsi le risque d'incendie.

Nettoyage

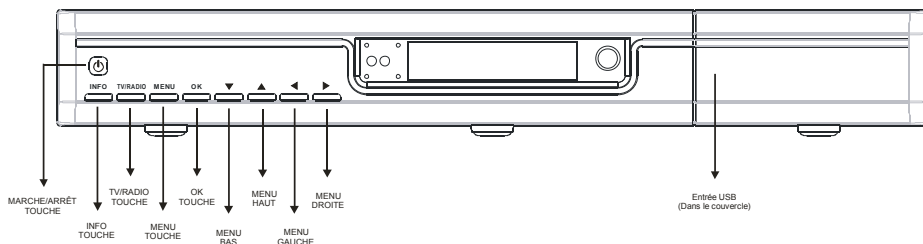
Débranchez le câble d'alimentation secteur et utilisez uniquement un doux tissu légèrement imbibé. Évitez d'utiliser des solvants chimiques ou de forts détergents dans la mesure où ils peuvent endommager la finition cosmétique.

Piles

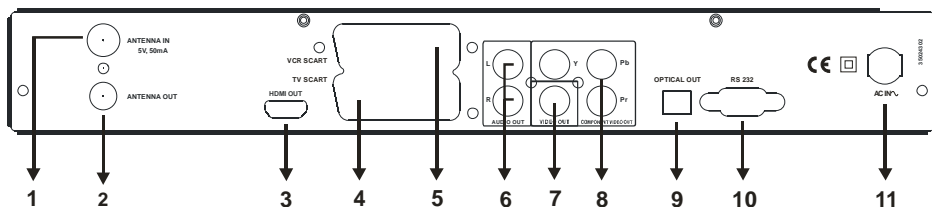


Sortez les piles lorsque l'appareil ne sera pas utilisé pendant une longue période. Les piles laissées à l'intérieur de l'appareil peuvent l'endommager en provoquant une détérioration et une fuite corrosive, annulant ainsi la garantie. Afin de protéger l'environnement, veuillez utiliser les facilités de recyclage locales pour la mise au rebut des piles.

PANNEAU AVANT



PANNEAU ARRIERE



- | | |
|--|---|
| 1. ENTREE DE L'ANTENNE | : Entrée antenne |
| 2. SORTIE DE L'ANTENNE | : Pour regarder les chaînes en mode analogique sur le téléviseur. |
| 3. SORTIE HDMI | : Sortie vidéo HDMI. |
| 4. PERITEL TV | : Branchement au téléviseur |
| 5. PERITEL POUR VCR | Sortie pour autres appareils comme le DVD, le magnétoscope, etc. |
| 6. AUDIO ANALOGIQUE GAUCHE/DROITE | : Sortie audio analogique. |
| 7. CVBS | : Sortie Vidéo. |
| 8. SORTIE (Y,Pb,Pr) | : Scan Progressif . |
| 9. AUDIO OPTIQUE | : Sortie audio numérique optique. |
| 10. RS232 | : Mise à jour du logiciel. |
| 11. ALIMENTATION ÉLECTRIQUE | : 220-240V AC, 50 Hz |

3. PREPARATION

3.1. TELECOMMANDE

Ouvrez tout d'abord le couvercle de piles sous la télécommande. Placez les deux piles de 1,5 Volt (RO3/AAA) suivant les signes (+/-) indiqués à l'intérieur du logement, puis refermez-le. Pour utiliser la télécommande, orientez-la vers l'avant du récepteur. Si la télécommande ne répond pas ou si la fonction sélectionnée est inopérante, c'est probablement parce que les piles sont usagées ; remplacez-les dès que possible. Veuillez n'utiliser que des piles qui ne risquent pas de rencontrer des fuites. Mieux vaut enlever les piles de la télécommande si vous devez rester longtemps sans vous en servir.

3.2. BRANCHEMENTS

3.2.1. BRANCHEMENT AU TELEVISEUR

Vous pouvez raccorder votre adaptateur TNT de 2 façons :

1ere option :

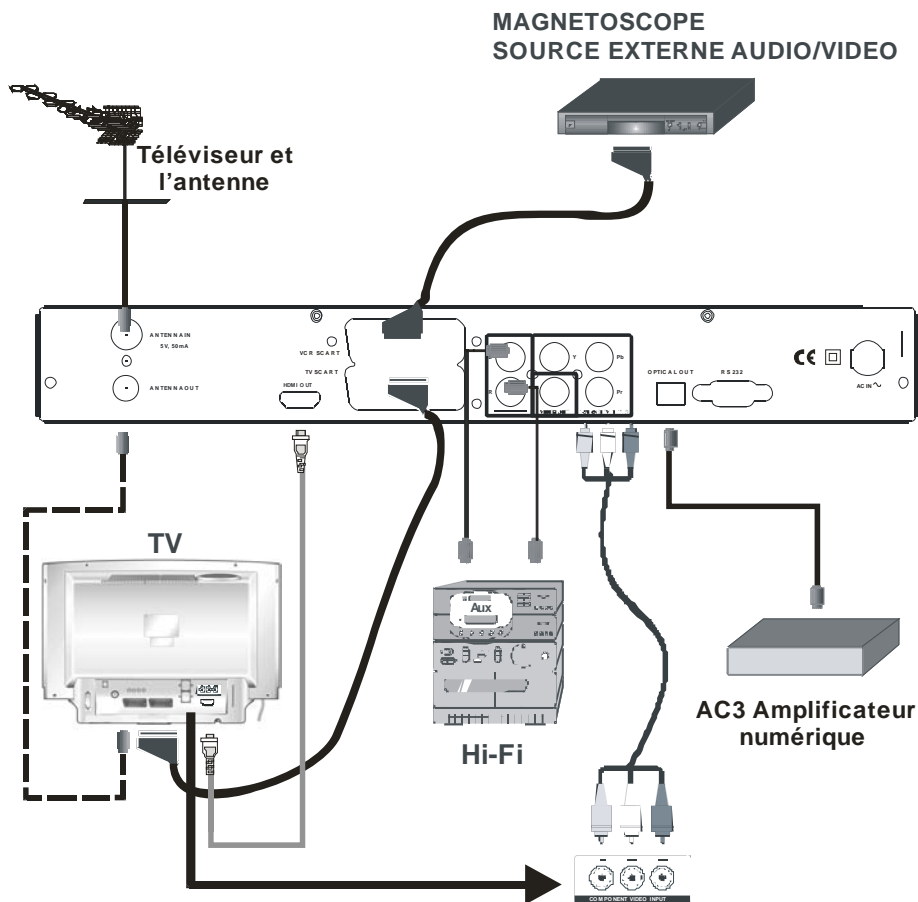
Branchez la prise péritel entre la prise TV de votre adaptateur et la péritel de votre téléviseur.

Dans ce cas de figure vous pouvez sélectionner la sortie vidéo "CVBS" ou "RGB" en actionnant la touche "MENU" puis "sortie vidéo"

2eme option:

Branchez un câble HDMI entre votre adaptateur et votre téléviseur. Vous pouvez dans ce cas sélectionner la définition en actionnant la touche "MENU" puis "résolution HDMI".

3.2.2. BRANCHEMENT A UN MAGNETOSCOPE OU UNE SOURCE EXTERNE AUDIO/VIDEO



1) Raccordez une extrémité du câble PériTel à la prise TV de votre adaptateur et l'autre extrémité à la prise PériTel de votre téléviseur.

2) Raccordez une extrémité du câble PériTel à votre adaptateur prise "VCR SCART" et l'autre bout à votre enregistreur ou votre source externe Audio/Vidéo.

3.2.3. MISE EN MARCHE

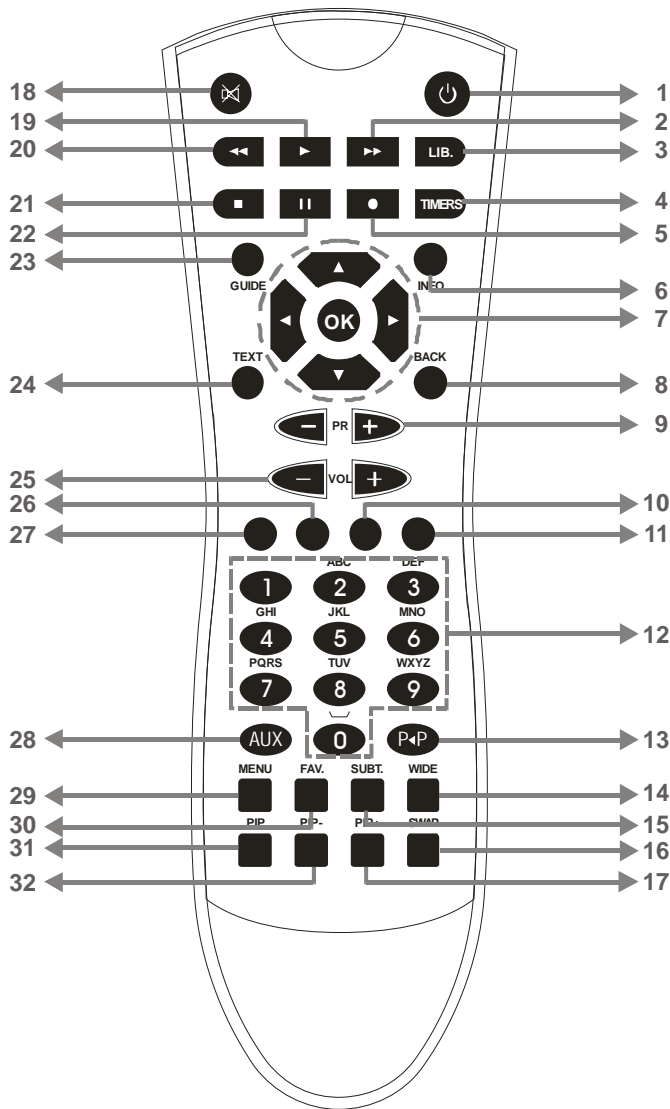
Assurez-vous que tous les branchements de câble sont corrects. Une fois le cordon d'alimentation principal du boîtier décodeur branché sur la source d'alimentation principale, un voyant rouge s'allume sur le panneau avant (Mode de veille). Au moment où l'adaptateur TNT est allumé, veuillez patienter 7 secondes avant de mettre le récepteur en marche dans la mesure où le démarrage du logiciel peut prendre un certain temps. Puis, vous pouvez allumer votre récepteur TNT en appuyant sur le bouton **Veille** de télécommande. Vous allez vous rendre compte que la lumière rouge sur le panneau avant passera au vert (mode de mise en marche).

3.2.4. PRISES

- PERITEL TV
- PRISE SCART (PériTel) SOURCE EXTERNE AUDIO/VIDEO
- Deux connecteurs IEC: ANT IN est réservé à l'entrée de l'antenne, et ANT OUT à la sortie des signaux numériques ou analogiques.
- Sortie HDMI
- Sortie vidéo CVBS
- Sortie audio analogique (gauche/droite)
- Sortie (Y,Pb,Pr) (Scan progressif)
- Sortie audio optique (Sortie audio numérique)
- RS232 (mise à jour du logiciel)

4. FONCTIONS DE LA TELECOMMANDE

4.1. DESCRIPTIF DE LA TELECOMMANDE



TOUCHE	FONCTION
1. Veille	Marche / Veille
2. ► (Facultatif)	Lecture avant
3. LIB.	Menu du navigateur média (USB)
4. Minuteries	Configuration Minuterie
5.  (Facultatif)	Enregistrement
6. Info	Barre d'informations
7. Touches directionnelles / OK	Navigation / Accès à la liste des chaînes
8. Retour / Quitter	Quitter
9. P+ / P-	Chaîne précédente / Chaîne suivante
10. Jaune	Fonction Télétex te / Sélection du mode Audio
11. Bleu	Fonction Télétex te / Modifier la langue
12. Boutons numériques	Touches numériques
13. P ◀ P	Change de chaînes (avec la dernière chaîne regardée)
14. Wide	Mode du rapport d'aspect du téléviseur
15. Sous-titres	Affiche / Masque les sous-titres
16. Permutation	Change la résolution HDMI
17. PIP + (Facultatif)	Fenêtre PIP de la chaîne suivante
18. Mute	Muet
19. ►	Utilisée dans le menu « Navigateur Média »
20. ◀◀ (Facultatif)	Recherche vers l'arrière
21. ■	Utilisée dans le menu « Navigateur Média »
22. II (Facultatif)	Pause / Programmer
23. Guide	Guide électronique de programme
24. Texte	Afficher le télétex te
25. V+ / V -	VOLUME SUIVANT/PRÉCÉDENT
26. Vert	Fonction Télétex te (utilisée également dans le menu « Navigateur Média »)
27. Rouge	Fonction Télétex te (utilisée également dans le menu « Navigateur Média »)
28. Aux	Bascule entre le téléviseur et la sortie à partir de tout équipement branché en auxiliaire
29. Menu	Entrer dans le menu / Quitter le menu
30. Fav	Liste de chaînes préférées
31. PIP (Facultatif)	Afficher / Masquer la fenêtre PIP
32. PIP- (Facultatif)	Chaîne précédente dans la fenêtre PIP

REMARQUE : Les touches facultatives fonctionnent uniquement avec les modèles dotés d'un HDD.

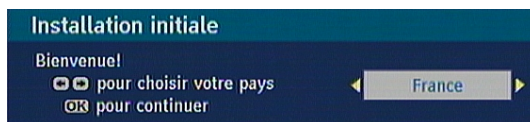
INTERFACE DU MENU

PREMIERE INSTALLATION

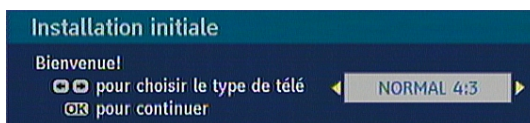
Lorsque vous mettez le boîtier en marche et qu'aucune chaîne n'est mémorisée, la fenêtre de menu Première Installation s'affiche. Dans cette première fenêtre, la langue est demandée.



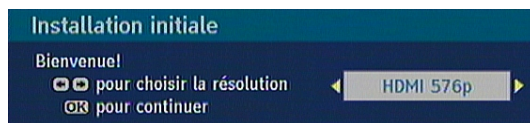
On vous demande ensuite de choisir le pays où vous vous trouvez.



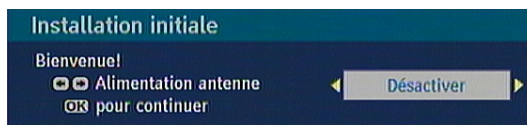
Après avoir choisi le pays, vous devez régler le type de téléviseur.



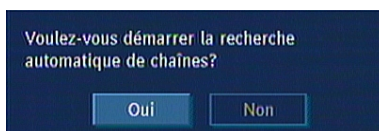
Le menu suivant vous demande de choisir la résolution HDMI. Si vous avez seulement l'intention d'utiliser la sortie Pétitel, appuyez simplement OK et continuez le processus de recherche.



A l'aide de la touche [GAUCHE] ou [DROITE] de la télécommande, vous pouvez sélectionner 576p, 720p ou encore 1080i. Veuillez vérifier les résolutions HDMI de votre téléviseur et sélectionnez la plus appropriée. Réglez ensuite l'alimentation de l'antenne.



Ensuite, le message « Voulez-vous démarrer la recherche automatique de chaînes ? » s'affiche. Vous pouvez lancer la recherche automatique en sélectionnant "Oui". Le boîtier trouve automatiquement les chaînes et les mémorises.



MENU PRINCIPAL

Pour accéder au menu principal, appuyez sur la touche MENU. Les options du menu principal sont :

- 1.) Liste des chaînes
- 2.) Guide de programme
- 3.) Minuteries
- 4.) Configuration
- 5.) Navigation média



5. LISTE DES CHAINES

Ce menu permet d'effectuer les opérations suivantes:

1. Navigation dans la liste complète des chaînes
2. Déplacer des chaînes
3. Effacement des chaînes non souhaitées
4. Renommer les chaînes
5. Ajout des codes de verrouillage à des chaînes
6. Définition de la liste de préférences

La table des chaînes est l'emplacement à partir duquel les chaînes sont gérées.



5.1. NAVIGATION DANS LA LISTE COMPLETE DES CHAINES

Dans la table des chaînes, les touches « ▲/▼ » servent à sélectionner la chaîne précédente ou suivante et les touches ROUGE / VERTE à passer à la page précédente ou suivante. Pour regarder une chaîne précise, sélectionnez-la à l'aide de la touche ROUGE / VERT, puis appuyez sur OK. Le nom et le numéro de la chaîne sélectionnés s'affichent dans le coin inférieur de l'écran. Si la chaîne sélectionnée est protégée par un mot de passe, un menu s'affiche. Si vous avez saisi le bon code, vous pouvez regarder la chaîne. Vous pouvez également sélectionner une autre chaîne en utilisant les touches « ▲/▼ ». La barre de défilement au milieu de l'écran montre l'emplacement relatif des chaînes actuellement visualisées par rapport à l'ensemble de la liste.

5.2. DEPLACEMENT DES CHAINES DANS LA LISTE

Vous pouvez réorganiser la liste en déplaçant les chaînes, une par une, vers leur nouvel emplacement. Pour ce faire, la touche "Déplacer" doit être sélectionnée en appuyant sur les touches « ◀/▶ ». A l'aide des touches numériques, sélectionnez le programme à déplacer et appuyez sur le bouton OK pour confirmer. Ensuite, utilisez les touches numériques une nouvelle fois pour déplacer la chaîne sélectionnée en direction du numéro voulu.

5.3. EFFACEMENT D'UNE CHAINE NON SOUHAITEE

Pour supprimer une chaîne, sélectionnez-la à l'aide de la touche « ▲/▼ »/ROUGE/VERT. Puis, sélectionnez "Supprimer" à l'aide de la touche « ◀/▶ » et pressez OK. Un message vous demande de confirmer votre choix ; si vous voulez toujours effacer la chaîne, appuyez de nouveau sur OK et la chaîne sera effacée ; si vous sélectionnez « NON », l'opération sera annulée.

5.4. CHANGEMENT DU NOM DES CHAINES

Pour changer le nom d'une chaîne spécifique, vous devez la mettre en surbrillance, puis sélectionner « Modifier le nom » et enfin appuyer la touche OK. En suivant cette procédure, le nom s'affiche au milieu de l'écran et le premier caractère est mis en surbrillance. En appuyant sur « ◀/▶ », vous passez au caractère précédent ou suivant. « ▲/▼ Change le caractère en surbrillance : par exemple, le « b » devient un « a » si vous appuyez sur « ▼ » ou un « c » si vous appuyez sur « ▲ ». En appuyant sur les touches numériques de 0 à 9, vous remplacez le caractère en surbrillance par les caractères marqués au-dessus du bouton; ils défilent un par un quand vous appuyez sur le bouton. En sélectionnant MENU vous annulez les modifications, et en appuyant sur OK vous enregistrez le nouveau nom.

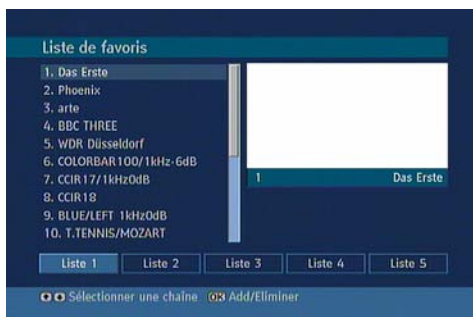
5.5. AJOUTER DES VERROUILLAGES À DES CHAINES

Le verrouillage de chaîne permet aux parents de sécuriser l'accès aux chaînes grâce à des mots de passe. Pour verrouiller une chaîne, vous devez connaître le mot de passe de contrôle parental (il est réglé sur 0000 en configuration d'usine et ne peut être modifié que par le **menu de configuration**); mettez ensuite en surbrillance la chaîne à verrouiller et sélectionnez le bouton "Verrouiller"; quand vous appuyez sur OK, un message vous informe de l'application du mot de passe. Saisissez le code de contrôle parental, appuyez sur OK et l'icône de verrouillage s'affiche devant le nom de la chaîne sélectionnée. Répétez la même procédure pour annuler le verrouillage.

5.6. DEFINITION DE VOS PREFERENCES

La liste des préférences permet de définir des listes de programmes personnalisables. Cinq listes préférées sont disponibles pour cet appareil, sous les appellations Liste1, Liste2, Liste3, Liste4 et Liste5. Dans le menu de la table des chaînes, il n'est possible que d'ajouter ou de supprimer un programme dans l'une des listes de préférences.

Pour ajouter ou supprimer une chaîne dans un programme de préférences, mettez en surbrillance l'option « Préférences » au moyen des touches « ◀/▶ »; le sous-menu de définition des préférences s'affiche alors. Sélectionnez ensuite la chaîne à ajouter ou à enlever de la liste avec les boutons « ▲/▼ », sélectionnez le nom de la liste de préférences (dans laquelle le programme sera ajouté ou supprimé) en utilisant les touches « ◀/▶ », puis appuyez sur **OK**. L'icône marquant cette chaîne comme une préférence sera affichée ou supprimée de la barre d'informations sur ce programme. En appuyant sur la touche Menu, vous enregistrez tous vos paramètres.



6. GUIDE DE PROGRAMME ELECTRONIQUE (EPG HEBDOMADAIRE)

Le guide électronique de programme apparaît à l'écran. Ce guide permet d'obtenir des informations relatives à la chaîne, notamment des programmes hebdomadaires au moyen de l'EPG hebdomadaire. Tous les programmes s'affichent. Le programme en cours est sélectionné et si vous appuyez sur le bouton Informations, vous obtiendrez de brèves informations concernant les programmes de la chaîne : nom, description courte/longue de l'événement, heure de début et de fin. En appuyant continuellement sur les touches « ◀ ▶ » l'échelle horaire peut être modifiée. Si les chaînes ne proposent pas d'informations sur les événements, seuls les noms des chaînes et les dates sont affichés. Une barre d'informations affiche toutes les commandes disponibles présentées ci-dessous.



Guide des programmes		Jeu 19/08 14:00	
	14:00	15:00	16:00
1. Das Erste			
2. Phoenix			
3. arte			
4. BBC THREE			
5. WDR Düsseldorf			
6. COLORBAR 10...			
7. CCIR 17/1kHzD...			
8. CCIR18			
9. BLUE/LEFT 1k...			
10. T.TENNIS/M...			
11. Codec 16:9			

● Raccour. ● Rallong. ● Jour + ● Jour - INFO Détails Options
◀ ▶ Sauter 🔍 Recherche ▶▶ Actuel

BOUTON ROUGE (RETRECIR)

BOUTON VERT (AGRANDIR)

BOUTON JAUNE (JOUR PRECEDENT)

BOUTON BLEU (JOUR SUIVANT)

INFOS (DETAILS)

OK (OPTIONS)

BOUTONS NUMERIQUES (SAUTER)

■ (RECHERCHER)

P<P (MAINTENANT)

: Rend les boîtes d'informations plus petites.

: Rend les boîtes d'informations plus grandes.

: affiche les programmes du jour précédent.

: affiche les programmes du jour suivant.

: Affiche les programmes dans le moindre détail.

: Affiche les options du programme comme « Sélectionner la chaîne »

: Utilisé pour aller directement à la chaîne préférée à travers les boutons numériques.

: Active la fenêtre "Recherche du guide".

: Affiche le programme en cours.

7. MINUTERIES

Pour afficher la fenêtre "Minuteries", activez-la dans le menu principal. Les fonctions de ce menu se présentent comme suit:

Supprimer: Vous pouvez supprimer la ou les minuteries sélectionnées.

Modifier: Vous pouvez modifier les minuteries mémorisées.

Ajouter: En appuyant sur ce bouton, vous vous rendez au menu « Ajouter Minuterie ».

Pour ajouter une minuterie, appuyez sur le bouton JAUNE de la télécommande, et la fenêtre « Ajouter Minuterie » apparaît.



Minuteries			Jeu 19/08 14:00	
Nom	Début	Longueur		
Das Erste	19/08/04 14:54	1h 0m		

● Supprimer ● Editer ● Ajouter INFO Détails

Chaîne: « ◀ / ▶ » permettront à l'utilisateur de naviguer dans la liste des chaînes TV ou radio.

Date : Saisissez la date de début en utilisant les touches « ◀ / ▶ » ou les numéros « 0,1,2...,9 ».

Début : Saisissez la date de fin en utilisant les touches « ◀ / ▶ » ou les numéros « 0,1,2...,9 ».

Fin : Saisissez l'heure de fin en utilisant les touches « ◀ / ▶ » ou les numéros « 0,1,2...,9 ».

Durée: Affiche la durée de l'enregistrement.
Ceci fonctionne automatiquement une fois les heures de début et de fin saisies.

Modifier / Supprimer: autorise ou interdit toute modification par des utilisateurs étrangers.

Lorsque l'heure de début de la minuterie arrive, le récepteur bascule vers la chaîne définie. Mémorise les réglages au moyen du bouton VERT ou annule avec le bouton ROUGE. Modifie la liste avec le bouton VERT et supprime avec le bouton ROUGE.



8. CONFIGURATION

Les réglages dans ce menu sont les suivants:

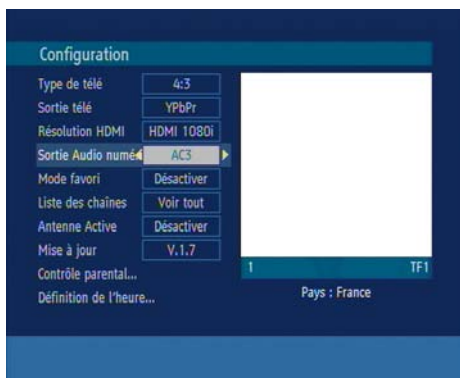


8.1. MENU DE CONFIGURATION

Vous pouvez configurer les réglages de votre boîtier décodeur. Sélectionnez Configuration dans le menu Configuration et appuyez sur **OK** pour accéder à ce menu. Appuyez sur le bouton RETOUR de la télécommande pour quitter.

8.1.1 TYPE DE TV

Les chaînes de télévision terrestre numérique peuvent diffuser des programmes dans un format grand écran qui doit être différent des téléviseurs normaux et des téléviseurs grand écran. Cette fonction informe le récepteur du format de l'écran du téléviseur branché afin que les diffusions s'affichent correctement. Sélectionnez la ligne Type TV dans le menu Configuration et utilisez les boutons « ◀ / ▶ » pour sélectionner « 4:3 » si vous disposez d'un téléviseur standard branché ou « 16:9 » s'il s'agit d'un téléviseur grand écran. Cette fonction remplace la sélection effectuée lors de la première installation et peut être utilisée si vous changez de téléviseur.



8.1.2. SORTIE TELEVISEUR

Le récepteur TNT peut afficher sur votre TV via la sortie Péritel le signal "RGB", "CVBS", et "Y.U.V." nous vous conseillons de vérifier que votre TV peut commuter en "RGB".

8.1.3. RESOLUTION HDMI

Le présent récepteur fournit 3 résolutions différentes : 576p, 720p et 1080i à partir du connecteur HDMI. Afin d'obtenir la meilleure qualité d'image possible, veuillez vérifier les résolutions HDMI prises en charge par votre téléviseur et sélectionnez la plus appropriée dans ce menu. Remarquez que seules les chaînes mémorisées peuvent être regardées sur HDMI, mais pas les chaînes reçues par une source extérieure Audio/vidéo. Cette fonction remplace la sélection effectuée lors de la première installation.

8.1.4. SORTIE AUDIO NUMERIQUE

Utilisez les touches "▲ / ▼" pour vous rendre à l'option Audio AC3. Utilisez les touches "◀ / ▶" pour basculer entre PCM et AC3. Si vous choisissez AC3 et sélectionnez une diffusion avec l'audio AC3, la sortie audio par défaut sera AC3. Toutefois, si vous choisissez PCM, la sortie de l'audio sera PCM Stéréo. Veuillez remarquer que vous avez besoin d'un amplificateur audio numérique doté d'un support branché à la sortie optique numérique pour tester l'audio AC3.

8.1.5. MODE FAVORI

Cette fonction active ou désactive le mode de la liste des chaînes préférées en appuyant sur les touches "◀ / ▶". Si une liste de chaînes préférées existe, elle basculera vers le numéro de la liste sélectionnée. En cas d'absence de chaîne préférée, un message d'avertissement s'affiche.

8.1.6. LISTE DES CHAINES

Avec les boutons "▲ / ▼", sélectionnez l'option Liste des chaînes. Avec les boutons "◀ / ▶", changez le mode Liste des chaînes. Si vous sélectionnez "TV uniquement", vous ne naviguez que dans la liste des chaînes TV. Si en revanche vous sélectionnez "Radio uniquement", vous ne naviguez que dans la liste des chaînes radio. Si votre choix porte sur « Texte uniquement », vous avez uniquement accès aux textes à l'aide des boutons PR+/PR-. Si vous choisissez "Afficher tout", vous pouvez parcourir toutes les chaînes avec les boutons PR+/PR-. Pour mémoriser les modifications récentes et quitter, appuyez sur le bouton MENU.

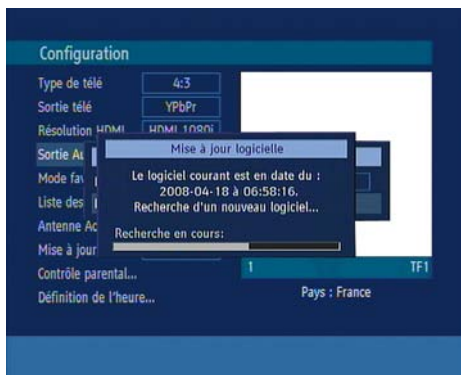
8.1.7. ANTENNE ACTIVE

Avec les boutons "▲ / ▼", sélectionnez l'option Réglage de l'antenne active. Le réglage par défaut est OFF. Si vous souhaitez brancher le récepteur à une antenne active, qui amplifiera le signal reçu, vous devez régler l'alimentation antenne sur ON. Le récepteur DVB-T peut fournir 30mA (Sortie antenne active 5V). **Veuillez ne pas utiliser une antenne passive standard avec une alimentation antenne sur ON (court-circuit au branchement ANT IN). Cela risque de causer une panne dans votre récepteur DVB-T.**



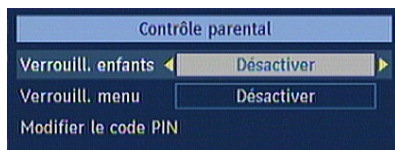
8.1.8. MISE A JOUR HERTZIENNE (OAD)

Télécharger les actualisations (OAD) : Pour garantir que votre STB dispose toujours d'informations actualisées. Veuillez vous assurer qu'après son utilisation, il soit en mode de veille. Le dispositif se met en marche automatiquement tous les jours à 3h00 du matin et recherche les nouvelles informations susceptibles d'être diffusées et les télécharge automatiquement vers votre récepteur. Cette opération prendra normalement 30 minutes environ.



8.1.9. CONTRÔLE PARENTAL

Avec les boutons "▲/▼", sélectionnez l'option Contrôle parental. Appuyez sur la touche OK pour ouvrir le menu. Une boîte de dialogue demandant le code de verrouillage s'affiche. Le bouton est réglé à "0000" en configuration d'usine. Saisissez le code de verrouillage. Si celui-ci est incorrect, « Mot de passe erroné » s'affiche. S'il est correct cependant, le menu Contrôle parental s'affiche.



8.1.9.1. VERROUILLAGE PARENTAL

Avec les boutons "▲ / ▼", sélectionnez l'option Verrouillage parental. Utilisez les boutons "◀ / ▶" pour changer de mode de verrouillage parental. Après installation, cette option recherche l'information parentale des émissions et si ce niveau parental a été inactivé, l'image et le son ne sont pas montrés.

8.1.9.2. VERROUILLAGE MENU

Dans le mode Verrouillage de menu, vous pouvez définir le verrouillage pour tous les menus, ou le menu d'installation pour restreindre l'accès à ces menus. Si le verrouillage de menu est désactivé, l'accès au système de menu sera libre. Avec les boutons "▲/▼", sélectionnez l'option Verrouillage de menu. Avec les boutons "◀ / ▶", changez le mode Verrouillage de menu.

DESACTIVE : Tous les menus sont déverrouillés

TOUS LES MENUS: Tous les menus ne sont accessibles qu'en saisissant le bon code. Ainsi il est impossible pour l'utilisateur d'ajouter, de supprimer, de renommer les chaînes ou de régler les minuteries.

MENU INSTALLATION : Le menu d'installation est verrouillé. Ainsi il est impossible d'ajouter des chaînes. Les changements seront appliqués lorsque vous aurez quitté le « menu de configuration ».

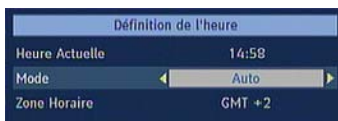
8.1.9.3. DEFINIR LE MOT DE PASSE

Avec les boutons "▲/▼", sélectionnez l'option « Définir le mot de passe ». Appuyez sur la touche OK pour afficher la fenêtre "Définir le mot de passe". Utilisez les touches numériques pour saisir le nouveau mot de passe. Vous aurez besoin de saisir votre mot de passe à nouveau pour des besoins de vérification. Si les deux mots de passe ont quatre chiffres et sont identiques, ce mot de passe est modifié. Le mot de passe par défaut est 0000. Si vous le modifiez, assurez-vous de le noter et de le conserver soigneusement pour référence ultérieure.

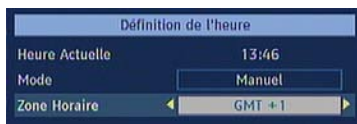


8.1.10. REGLAGES DE L'HEURE

Avec les boutons “▲ / ▼”, sélectionnez l'option Réglages de l'heure. Appuyez sur OK pour entrer dans le menu de réglage date / heure.

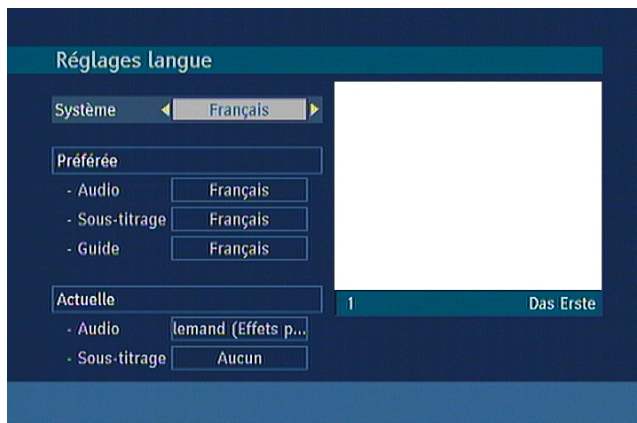
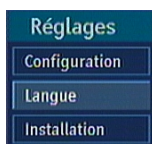


Dans l'option Zone horaire, si on choisit AUTO, le temps de votre pays sera fixé par défaut. Si vous sélectionnez Manuel, Vous pouvez déterminer la zone des temps tout seul.



8.2. LANGUE

Dans ce menu, l'utilisateur peut ajuster la langue préférée. La langue est modifiée en appuyant sur le bouton OK.



Menu : affiche la langue du système

Préférée

Ces réglages seront utilisés si disponibles. Sinon, les réglages actuels seront utilisés.

- **Audio :** le fait d'appuyer sur les boutons “◀ / ▶” change la langue audio.
- **Sous-titres :** Changez la langue du sous-titre avec les boutons “◀ / ▶”. La langue choisie sera visible dans les sous-titres.
- **Guide :** le fait d'appuyer sur les boutons “◀ / ▶” change la langue du guide.

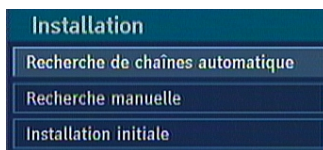
Audio

- **actuel :** si la langue audio est prise en charge, modifiez la langue audio en appuyant sur les boutons “◀ / ▶”.
- **Sous-titre :** modifiez la langue du sous-titre à l'aide des boutons “◀ / ▶”. La langue choisie sera visible dans les sous-titres.

8.3. INSTALLATION

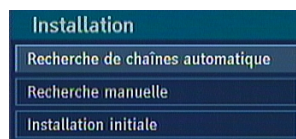
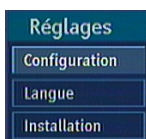
Le menu Installation vous permet essentiellement d'élaborer un Tableau des chaînes dans votre récepteur de la manière la plus efficace possible. Celles-ci se trouvent dans le Menu d'installation:

1. Recherche automatique
2. Recherche manuelle
3. Première installation



8.3.1. RECHERCHE AUTOMATIQUE

La recherche automatique est lancée en sélectionnant OK dans la fenêtre d'invitation à la recherche automatique. Tous les multiplex sont scannés et une table des chaînes est créée automatiquement. Toutes les chaînes existantes seront effacées. Toutes les chaînes trouvées sont triées, puis enregistrées selon leurs numéros de chaînes.



8.3.2. RECHERCHE MANUELLE

Une fois le bouton OK appuyé, dans le menu Installation, la fenêtre Recherche manuelle apparaît à l'écran. La recherche manuelle peut se faire de deux manières différentes.

1. Recherche de la chaîne:
Seules les chaînes peuvent être recherchées. Saisissez le numéro à l'aide des touches numériques et appuyez sur OK pour lancer.
2. Recherche de la fréquence:
Les chaînes peuvent être recherchées selon leurs fréquences respectives. Saisissez le numéro à l'aide des touches numériques et appuyez sur OK pour commencer.

8.3.3. PREMIERE INSTALLATION

Vous pouvez utiliser ce menu pour charger les paramètres par défaut installés dans le récepteur en configuration d'usine. Pour installer les paramètres d'usine, mettez en surbrillance le menu « première installation » et sélectionnez OK ; il vous sera demandé de confirmer avant l'effacement de toutes les chaînes et de tous les réglages. En sélectionnant OUI et en appuyant sur le bouton OK, la liste des chaînes existantes sera supprimée. Une fois les réglages d'usine chargés, la « Première installation » commence.



9. NAVIGATEUR MULTIMEDIA

Vous pouvez lire des fichiers MP3 & JPEG à partir d ' appareils connecter a la prise USB de votre récepteur TNT hd . Lorsque vous branchez un appareil a la prise USB votre récepteur le reconnait automatiquement et le symbole LECTEUR USB s'affiche a écran . Veuillez sélectionner le périphérique a utiliser a l'aide des touches de directions (7) de votre télécommande et valider en appuyant sur la touche OK.

Remarque: Certains appareils USB peuvent ne pas être compatible avec votre récepteur

Remarque: Si votre carte mémoire ou votre périphérique USB n'est pas reconnu après l'opération marche/arrêt ou après une première installation, débranchez votre connexion USB et retirez la prise de courant de votre adaptateur, ensuite rebranchez la prise de courant de votre récepteur TNT et rebranchez à nouveau en USB votre carte mémoire ou périphérique USB.



Lecture des fichiers média:



- Lire ceci → Lit le fichier sélectionné.
- Lire ceci+Boucle → Lit le fichier à plusieurs reprises.
- Lire → Lit tous les fichiers contenus dans le dossier à commencer par le fichier sélectionné.
- Lecture+Boucle → Lit le fichier sélectionné à plusieurs reprises.
- Lecture+Boucle +Lecture aléatoire → lit les fichiers de manière aléatoire. Si le mode Lecture aléatoire est activé la fonction précédent/suivant va également passer aux pistes de manière aléatoire.
- Pause/Reprendre → Suspend et reprend la lecture du fichier
- Arrêter → Arrête le fichier en cours de lecture
- Passer → saute le fichier en faisant une lecture avant et arrière.
- Précédent/Suivant → passe à la lecture du fichier précédent ou suivant.

Visualisation des fichiers JPEG





- Sauter → saute le fichier sélectionné en utilisant les touches numériques.
- OK → affiche l'image sélectionnée en plein écran
- Lire / Diaporama → lance le diaporama avec toutes les images dans le dossier.

Options de diaporama :



- Pause (Bouton Pause) → Suspend le diaporama.
- Continuer (Bouton Lecture) → Continuer avec le diaporama.
- Précédent/Suivant → passe au fichier du diaporama précédent ou suivant.
- Pivoter → pivote l'image à l'aide des touches directionnelles Haut/Bas.
- QUITTER → retourne à la liste des fichiers.
- Lecture aléatoire → affiche les fichiers de manière aléatoire et continuellement dans le dossier

actuel et l'icône  se met en surbrillance. Si au cours d'un diaporama, le mode de lecture aléatoire est activé, les images suivantes seront choisies de manière aléatoire (si en revanche la fonction de boucle n'est pas activée, le diaporama s'arrêtera à ce niveau. Si la fonction de boucle est activée, à la fin du diaporama, il recommencera et continuera ainsi).

- Boucle → la lecture du diaporama se fait de manière continue et l'icône  se met en surbrillance.
- Info → active la barre des opérations.

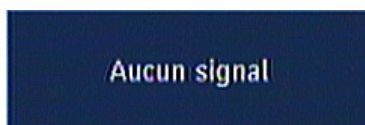
10. MISE A NIVEAU DU LOGICIEL A TRAVERS L'USB

Il est possible d'effectuer la mise à niveau du logiciel via le disque USB en suivant les étapes suivantes :

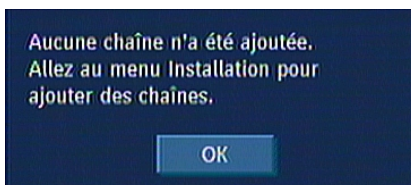
1. Copier le fichier corbeille, y compris une version supérieure à celle du logiciel inclus dans le flash, dans le répertoire racine de la mémoire flash. Ce fichier doit être nommé upgrade.bin.
2. Insérez le disque USB.
3. Le module numérique effectue le contrôle de version et de CRC. Si le contrôle de version et de CRC a été effectué avec succès, un message d'invite apparaît pour notifier l'utilisateur de la nouvelle version. Si l'utilisateur confirme le chargement de la nouvelle version, le fichier upgrade.bin s'écrit dans l'espace inutilisé du flash.
4. Le module numérique désactive le logiciel précédent à l'intérieur du flash et une réinitialisation du système est effectuée.
5. À l'issue de la réinitialisation, le module numérique commence avec le nouveau logiciel

11. MESSAGES

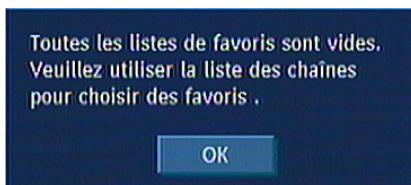
Lorsqu' aucun signal n'est capté par le boîtier (par exemple si le câble d'antenne est débranché), le message « PAS DE SIGNAL », apparaît à l'écran.



Quand aucune chaîne n'est mémorisée, le menu de minuterie et le menu de la table des chaînes ne sont pas accessibles. La navigation dans les chaînes n'est pas autorisée. Donc, si vous essayez d'ouvrir ces menus ou de parcourir les chaînes, un message d'avertissement s'affichera à l'écran.



Lorsque vous ne voyez aucun menu à l'écran, vous pouvez basculer entre les listes favorites à l'aide du bouton FAV. Si la liste des chaînes préférées est vide, le message suivant s'affiche :



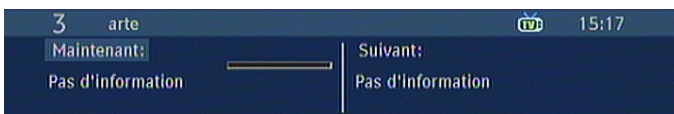
12. NAVIGATION DANS LES CHAINES

Touches “P+/P-” : En appuyant sur les touches de sélection “P+/P-”, vous passez à la chaîne précédente ou suivante dans la liste.

Touches numériques Quand vous appuyez sur un bouton numérique, il s'affiche dans une petite fenêtre située dans le coin supérieur gauche de l'écran. Après la saisie d'un chiffre, le boîtier attend 2 secondes que vous saisissez éventuellement un autre chiffre. Au bout de deux secondes, si aucun autre chiffre n'a été saisi, le boîtier se règle sur la chaîne correspondant au chiffre saisi.

Si un nombre supérieur au nombre maximum de chaînes est saisi, le boîtier se règle automatiquement sur la chaîne en fin de liste. Chaque fois que le boîtier change de chaîne, une fenêtre d'informations s'affiche au bas de l'écran. Le petit curseur dans le coin supérieur droit de la barre indique la qualité du signal en cours.

Lorsque le bouton INFO est appuyé, et lors du changement de chaînes, la fenêtre d'informations s'affiche dans la partie inférieure de l'écran. La petite barre indique la durée du programme. La fenêtre d'informations sur la chaîne indique:



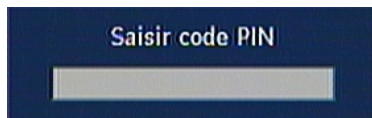
- Le nom de l'événement en cours et de l'événement suivant, leurs heures de début et de fin.
- La barre de durée du programme.
- Le mode de programme (TV ou Radio).
- Le numéro de chaîne.
- Le nom de la chaîne.

Un deuxième appui du bouton Info fait surgir une boîte contenant une brève description du programme actuellement affiché.

Vous pouvez à présent utiliser le bouton > pour modifier la description du programme par rapport à celle du programme suivant sur la chaîne en cours.

Sur un écran vierge, si vous appuyez sur les touches Haut/Bas, le ruban d'informations apparaîtra et vous pouvez basculer entre les chaînes mémorisées dans la liste. Pour regarder l'une d'entre elles, appuyez sur OK. Si vous appuyez sur le bouton INFO, vous obtiendrez la dernière chaîne regardée et le ruban d'informations sera fermé.

Quand vous passez à une chaîne verrouillée, le code vous est demandé comme montré dans l'image. Ce n'est qu'après avoir saisi le bon code que vous pouvez accéder à cette chaîne. Pour sauter cette chaîne, utilisez les boutons P+ / P-.



13. CONTROLE DU VOLUME

Quand vous appuyez sur les touches “V+ / V-”, une barre s'affiche pour vous montrer graphiquement le volume en cours.

En maintenant ces touches enfoncées, vous pouvez augmenter le volume en appuyant sur la touche V+ ou le baisser grâce à la touche V-.



Lorsque le bouton MUET est appuyé, un symbole de cloche barrée s'affiche à l'écran. Ce symbole disparaîtra dans 3 ou 4 seconds une fois le bouton MUET appuyé. Le symbole de coupure du son n'apparaît pas à l'écran si un menu est affiché.



14. GUIDE DE DEPANNAGE

PANNE	RAISONS POSSIBLES	SOLUTION
Le voyant de mise en veille est éteint.	Le cordon d'alimentation principal n'est pas branché.	Vérifiez que le cordon d'alimentation principal est branché à la source d'alimentation.
Absence d'image ou de son.	Absence de signal ou signal faible.	Vérifiez le câble de signal et les connecteurs SCART.
Vos réglages avec les différents menus n'ont pas été pris en compte.	Le boîtier décodeur numérique a été débranché sans mise en veille préalable.	Avant de débrancher votre boîtier décodeur numérique, assurez-vous de ce qu'il est en veille.
La télécommande ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> Le boîtier décodeur numérique est en veille. La télécommande est mal orientée. La pile est déchargée. 	<ul style="list-style-type: none"> Appuyez sur le bouton STANDBY. Vérifiez que rien n'obstrue le panneau avant. Changez les piles.
Vous avez oublié le code de verrouillage d'une chaîne.		Lancez la première installation. Ensuite, le verrouillage sera supprimé.
Après avoir fait basculé le récepteur en mode de veille, veuillez noter que vous devez patienter 10 secondes avant de le faire à nouveau.		
Vidéo fonctionne bien pour la sortie HDMI, mais l'audio est mauvais.	Comme la ligne HDMI est corrompue.	Débranchez et branchez le téléviseur et le boîtier de décodage en même temps.
Veuillez ne pas utiliser une antenne normale passive (ne provoquez pas de court-circuit sur le connecteur ANT IN) pendant que la source d'alimentation de l'antenne est ACTIVEE. Cela risque de causer une panne dans votre récepteur DVB-T.		

15. SPECIFICATIONS TECHNIQUES

GENERALITES

Tension d'alimentation	:	220 - 240 V AC, 50-60Hz
Fréquence d'entrée	:	174MHz -862 MHz
Consommation électrique	:	15 W (max)
Température en fonctionnement	:	5°C à +40°C
Sortie de l'antenne active	:	5 V
Température d'entreposage	:	-20°C à +70°C
Humidité	:	25 à 75 % d'humidité relative
Dimensions physiques	:	360x278x56 mm
Poids	:	2850 g

CAPACITES NUMERIQUES

Normes de transmission : DVB-T, MPEG2
DVB-T, MPEG4

i. DEMODULATION

- Débit symbole: COFDM avec mode 2K/8K FFT.
- Modulation: 16-QAM - 64-QAM FEC pour tous les modes DVB (déecté automatiquement)

ii. VIDEO

- H.264 (MPEG-4 section 10) encodage de vidéo au format High Profile Level et Main Profile Level 4.1/MPEG-2 MP@HL.
- Affichage HD au multi format (1080i, 720p, 576p)
 - Sortie RVB ou Y.U.V. HD Analogique
 - Sortie codée HDMI, un type d'affichage à la définition standard.
 - Sortie Analogique SD: Y.U.V. ou YC et CVBS
- Sortie analogique CVBS.

iii. AUDIO

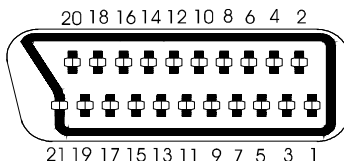
- MPEG-1 layer I/II, MPEG-2 layer II, MPEG-2 AAC, MPEG-4 AAC, HEAAC audio.
- Fréquences d'échantillonnage prise en charge sont 32, 44.1 & 48 kHz.

TELECOMMANDE

Distance de fonctionnement	:	10m Max.
Piles	:	2x1,5V (R-03/AAA)

PERITEL TV

Sortie vidéo	:	Signal video composite; 1 Vp-p±3dB/75 Ω
Sortie audio	:	2 Vrms / Z = 10kΩ
Changement de fonction	:	12V / 6V pour 4:3 / 16:9 / Z = 10kΩ



PRISE PERITEL DU TELEVISEUR

PIN	SIGNAL	PIN	SIGNAL
1	Sortie Audio Droite	12	TX
2	Entrée audio droite	13	GND
3	Sortie Audio Gauche	14	GND
4	GND	15	Sortie ROUGE
5	GND	16	Sortie Fast Blanking
6	Entrée audio gauche	17	GND
7	Sortie BLEU	18	GND
8	Sortie changement de fonction	19	Sortie CVBS
9	GND	20	Entrée CVBS
10	RX	21	GND
11	Sortie VERT		

PRISE SCART DU CAMESCOPE

PIN	SIGNAL	PIN	SIGNAL
1	Sortie Audio Droite	12	Pas de branchement
2	Entrée audio droite	13	GND
3	Sortie Audio Gauche	14	GND
4	GND	15	Sortie ROUGE
5	GND	16	Fast Blanking
6	Entrée audio gauche	17	GND
7	Sortie BLEU	18	GND
8	Entrée changement de fonction	19	Sortie CVBS
9	GND	20	Entrée CVBS
10	Pas de branchement	21	GND
11	Sortie VERT		

CONFIGURATION MATERIELLE

Processeur principal : ST Micro STx7101
Mémoire Flash : 8 Mo
SDRAM : 4*32 Mo
Démodulateur : ST Micro STV0362



Le mot de passe usine est 0000. Attention à bien noter le nouveau mot de passe si celui-ci est modifié.



Attention: conserver précieusement cette partie détachable :
Le code universel est : 4725 (cas d'oubli du code personnel)

FRANÇAIS

A. Informations sur la mise au rebut à l'intention des utilisateurs privés (ménages).



Au sein de l'Union européenne

Attention: si vous souhaitez jeter cet appareil, ne le jeter pas dans une poubelle ordinaire!

Les appareils électriques et électroniques usagés doivent être recyclés séparément et conformément aux lois en vigueur en matière de traitement, de récupération et de recyclage de ces appareils.

Suite à la mise en œuvre de ces dispositions dans les Etats membres, les particuliers au sein de l'Union européenne peuvent désormais ramener gratuitement leurs appareils électriques et électroniques hors service sur des sites de collecte désignés ou dans un point de vente dans le cadre d'un achat d'un produit équivalent.

Si votre appareil électrique ou électronique hors service comporte des piles ou des batteries, veuillez les mettre séparément dans les systèmes de collecte prévus conformément à la législation en vigueur.

En veillant à la mise au rebut correcte de ce produit, vous préviendrez ainsi les effets potentiellement néfastes de leur mauvaise gestion sur l'environnement et la santé humaine.

B. Informations sur la mise au rebut à l'intention des entreprises

Au sein de l'Union européenne

Si ce produit est utilisé dans le cadre des activités de votre entreprise et que vous souhaitez le jeter:

Veuillez contacter votre revendeur qui vous informera des conditions de reprise du produit. Les frais de reprise et de recyclage pourront vous être facturés. Les produits de petite taille (et en petites quantités) pourront être repris par vos organisations de recyclage locales.



Zone Industrielle A - BP 404 - 59474 SECLIN cedex

Hot Line client : 03 20 96 47 48